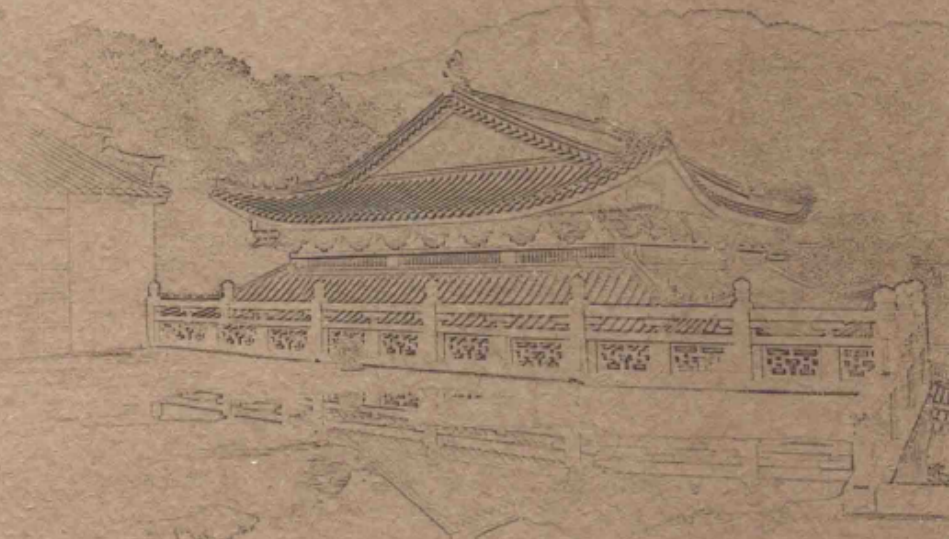


福州聖壽寺

FU ZHOU
SHENG QUAN SI





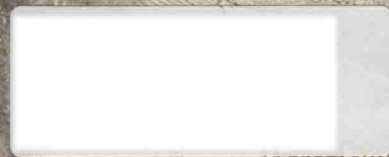
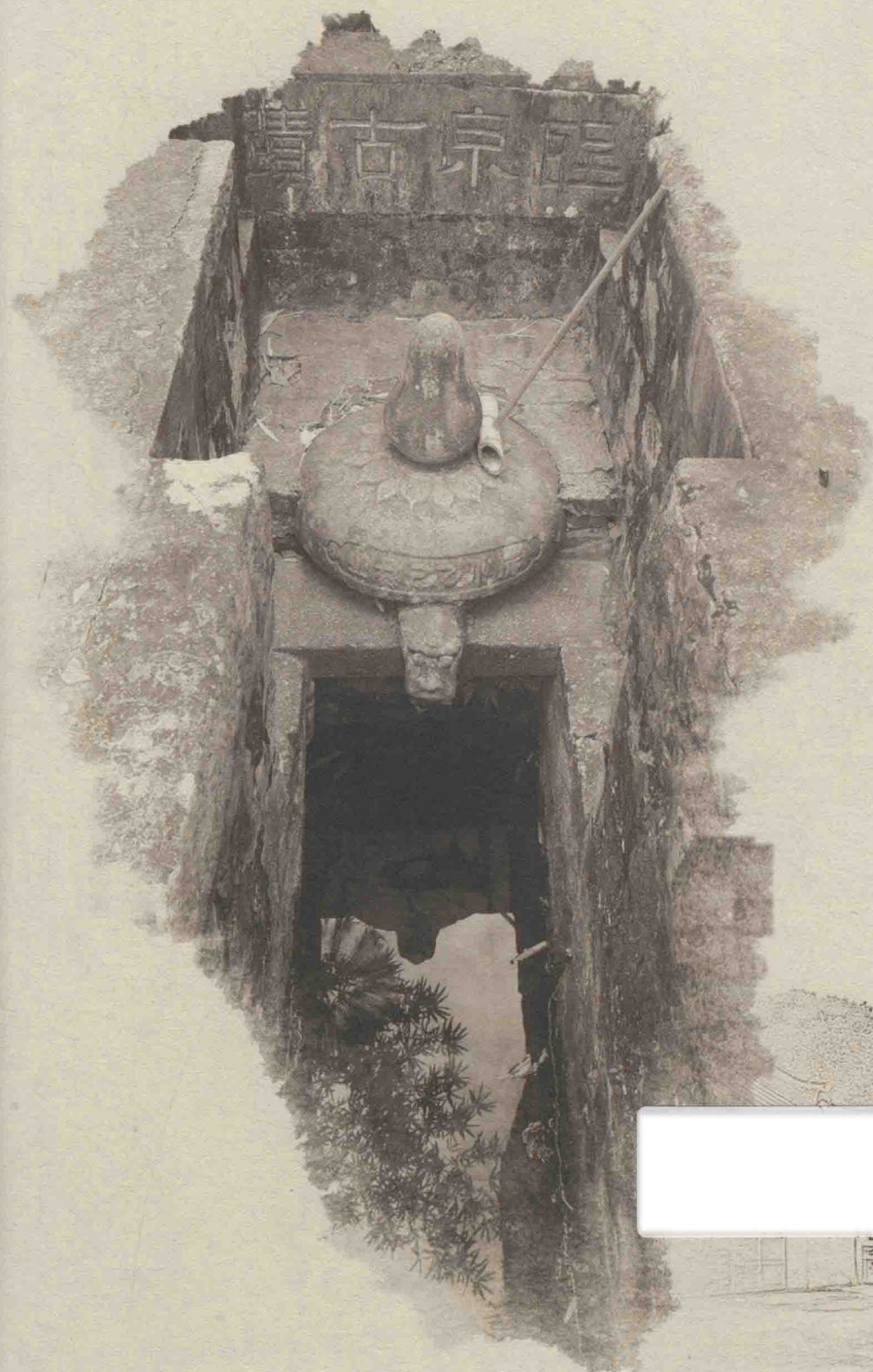
目录

圣泉龙象·····	008/023
寺院简介·····	024/061
大北农集团简介·····	026/027
寺藏珍品·····	062/091
佛事活动·····	092/105
圣泉印社·····	106/123
心灵之旅·····	124/139
圣泉禅茶·····	140/143
待建项目·····	144/145
重兴圣泉寺碑记·····	146/150



福州聖壽寺

FU ZHOU
SHENG QUAN SI



聖泉六奇



天降舍利
地湧甘泉
松不棲禽
樑不巢燕
池不生蛭
庭無凡草

許廣平



顾 问：邵根伙 张渊魁 邵显洪 钟 灵
名誉总编：释广霖 释西净
总 编：释传观
副总编：释常弘 蔡秀云
统 筹：释常弘
网 络：白婷婷 李 琳 蔡晓丰
执行主编：颜 展
外联主任：欧桂兰 方广旭
编 委：释妙非 释顿广 释园戒 释乘妙 释悟慈 康青云
美 编：蔡秀云 陈 文
校 对：释常弘 陈 文
摄 影：胡 文 蔡文圣 郑辰琳
电 话：0591-87880072
传 真：0591-87902120
邮 箱：fzsqs136@163.com
Q Q 群：158074229
网 址：www.fzsqs.com
邮 编：35000
主 办：福州圣泉寺
承 办：大北农生物技术有限公司
协 办：福州明朗文化传播有限公司
地 址：福建省福州市晋安区鼓山镇园中村110大北农圣泉寺



般若波羅蜜多心經

唐玄奘法師譯

觀自在菩薩行深般若波羅蜜多時
照見五蘊皆空度一切苦厄舍利子
色不異空空不異色色即是空空即是
色受想行識亦復如是舍利子是諸法
空相不生不滅不垢不淨不增不減是
故空中無色無聲香味觸法無眼界無
耳界乃至無意識界無无明亦无无明
盡无苦集滅道无老死亦无老死盡无
苦集滅道无智亦无得以无所得故菩
提薩埵依般若波羅蜜多故心無罣礙
無所罣礙故无有恐怖遠離顛倒夢想
究竟涅槃三世諸佛依般若波羅蜜多
故得阿耨多羅三藐三菩提故知般若
波羅蜜多是入神呪是大神呪是明神
呪是无上呪是无等菩呪能除一切苦
真實不虛故說般若波羅蜜多呪即
說呪曰

揭諦 揭諦 波羅揭諦 波羅揭諦
僧揭諦 菩薩 薩婆訶

佛曆二五三七年九月
趙樸初和南敬書

佛曆

二五三七年九月

趙樸初和南歌書





知恩報恩

趙樸初題







目录

圣泉龙象·····	008/023
寺院简介·····	024/061
大北农集团简介·····	026/027
寺藏珍品·····	062/091
佛事活动·····	092/105
圣泉印社·····	106/123
心灵之旅·····	124/139
圣泉禅茶·····	140/143
待建项目·····	144/145
重兴圣泉寺碑记·····	146/150





怀道律师

律宗是研习与传持佛教戒律的宗派。随着印度佛教传入中国，佛教的律典《十诵律》、《四分律》、《摩诃僧只律》、《五分律》也相继在中国翻译流传，这些律典都属于小乘律。南北朝开始出现以大乘教义来阐释小乘律的律学研究潮流，到了隋唐时代蔚为大观，形成中国化的佛教宗派——律宗。律宗形成以后，向全国流布，福建也不例外，现试阐述之。

律宗传入福建的确切时间尚难确定，但据目前所能见到的史料表明，福建在唐武则就有律宗的寺院。据宋梁克家的《三山志》记载：“大乘爱同寺，在东山瑞圣里，大同六年（公元540年）置大乘，大同十二年置爱同，皆律寺，异居而同食，故曰爱同。唐神龙中（公元705—706年），律师怀道、怀一相继居之。”^①可见，大乘寺与爱同寺都创于南朝萧梁大同年间，二者都属于律宗的寺院。众所周知，律宗形成于唐代，至于大乘寺、爱同寺于何时转化为律宗寺院未明确记载，引文中的“神龙”为唐中宗年号，而“神龙”年号仅2年。笔者认为，前述二寺转为律寺的年代当在“神龙”年间之前，即唐武则，说明最迟在唐武则律宗就在福建传布。

自唐中宗朝至唐文宗朝律宗在福建持续发展。就寺院而言，前述大乘寺、爱同寺在武则以后仍为律宗道场。前引《三山志》“大乘爱同寺”条中有“唐神龙中，律师怀道、怀一相继居之”的记载。说明怀道、怀一于唐中宗神龙年间相继来大乘寺爱同寺驻锡。又据《八闽通志》记载，瓯宁县“大中寺，在和义坊，旧名‘律寺’，唐贞观中（公元627—649年）建，大中初（公元847—848年）赐今额。”^②引文中的“大中寺”寺名是唐宣宗大中初年所赐，此前该寺旧名为“律寺”。瓯宁县是明代的行政区划，其地在唐代属于福建建州所



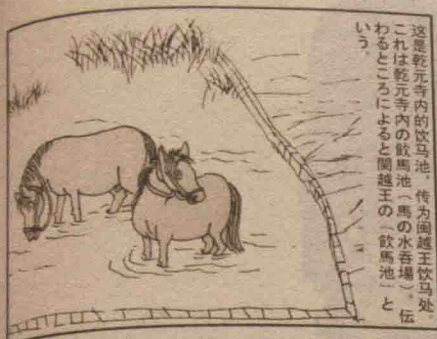
怀一律师



辖，说明闽北在唐代宣宗朝以前也有律宗的寺院。此外，可能还有一些“律寺”因地方史籍漏载或随着地方史籍的散佚而不为人所知。

还有一些未明确标识为“律寺”的寺院也有律师驻锡。如泉州莆田灵岩寺创建于南朝的陈朝，在前有天台宗僧人无际驻锡，唐睿宗朝则有律师志彦驻锡其间。③福州长溪建善寺始创于南齐永明元年（公元483年），原名“建福斋”，④唐“景云二年（公元711年）遂移建寺在县城东，改号建善。”⑤代宗至德宗朝有“法恒律师”驻锡于寺。⑥泉州莆田玉涧寺在唐文宗朝有庆玄律师驻锡。⑦建州浦城县乾元寺在宪宗朝甚至德宗朝有律师驻锡。⑧据《宋高僧传》称，“怀一”为“福州楞伽寺释怀一”。由此可知，楞伽寺也有驻锡律师，怀一也曾卓锡该寺。福州开元寺则有宣一驻锡。⑨可见，闽南泉州的莆田灵岩寺、玉涧寺，闽东福州长溪（今霞浦县）建善寺、福州楞伽寺，闽北建州浦城县乾元寺等都有律宗的律师驻锡。

就律宗派别而言，在唐代，终南山道宣（公元596–667年）创立了“南山律宗”；相州日光寺法砺（公元569–635年）开创“相部律宗”；法砺的弟子（一说再传弟子）西太原寺东塔的怀素（公元624–697年）开创“东塔律宗”。



这是乾元寺内的饮马池。传为幽越王饮马处。これは乾元寺内の飲馬池（馬の水呑場）。伝わるところによると幽越王の「飲馬池」という。



乾元寺有一井、名金鶏井、又名越王井。传说井中有一对金鶏。古时有人投石井中、听到鸡声后、金鶏就不再見了。又乾元寺に井があり名を金鶏井という。又の名を越王井ともいう。伝説によると井戸の中につがいの金鶏がいた。昔ある人が井戸へ石を投げこんで、鶏の鳴声を聞いた後、再びこの金鶏を見る事ができなかった。



好大的泉水！
大きい泉和

律僧怀一在此发现泉水。于是、法华院遂于先天二年（公元七二二年）改名为圣泉院。
律宗僧懷一にて泉水を発見す。これにより法華院先天二年（公元七二二年）聖泉院と改名した。

东山有圣泉、文殊般若两院。圣泉院始创于唐景龙元年（公元七零七年）、初名法华院。
東山に聖泉、文殊般若兩院がある。聖泉院開山唐の景龍元年（紀元七〇七年）初名を法華院という。



圣泉院内还有唐李邕怀道塔碑、皇甫政怀一塔碑。两僧生前都在此居住、卒后亦葬于此。碑云：“天降舍利、松不栖禽、梁不巢燕、池不生蛙、庭不生草。”等凡有六奇。院内还有一座多宝塔、唐永泰二年（公元七六八年）代宗李豫书额、系名僧智常的藏骨塔。
聖泉院内にはまだ唐の李邕懷道の塔碑、皇甫政の懷一塔碑がある。兩師とも生前は居住し、死後またここに葬むられてる。碑にいわく「天降舍利、松には禽獸栖まず。梁に燕も巢を作らず。池には蛙も生ぜず。庭には雜草生えず」等六句。院内には多宝塔一座あり。唐の永泰二年（紀元七六八年）代宗李豫名僧智常の藏骨塔に書額を上げる。

空海大师入唐修学之地

——
唐·敕赐·圣泉寺



空海大师

日本第一位高僧来福州开元寺驻锡的是空海大师。空海大师生于七七四年（唐代宗大历九年），当时日本天皇和封建主对唐朝繁荣昌盛极为赞赏，不断向唐朝派遣了使者、留学生和学问僧到中国取经求法。

空海是一位继阿倍仲麻吕和中国高僧鉴真和尚东渡日本后来到中国留学的又一位著名高僧。他为了来中国留学，用十五年时间学习汉语，还研习了中国许多文化典籍，具有良好的汉语和文学素养，二十岁时削发为僧。唐贞元二十年（八零四年），三十一岁的空海和尚奉日本桓武天皇的准许，作为学问僧跟随日本第十七次“遣唐使”藤原葛野麻吕乘坐第一船共一百三十余人来华求法。不想在航行途中遭遇飓风，随浪漂流了三十四天后，于八月初十日漂抵闽东霞浦赤岸海口登陆。经当时长溪（现霞浦）县令胡延沂上报福建观察使批准，在赤岸村居留了四十一天后，于九月二十日全船开往福州。



云顶禅师



泉南人(遗其氏)，以再下春闹，往云台大吼寺。剃染具戒，即谒大愚芝。神鼎譔诸名衲，后见罗汉下尊宿，始彻己事。道学有闻，丛林称为顶三教。出住东山，迁数刹。

按，云顶禅师住锡东山，行迹所化当包括圣泉寺。“出”字疑为“初”。



智恒、超悟、行弼

相次智恒继居法华院，即怀一弟子也。道行与师相埒。卒后礼部侍郎刘太真作碑颂。褚长文书。次有超悟行弼。皆名望相齐化于闽俗。无不重焉。

智常

继有怀一居之。一之后智常居之。常有天童密侍。舍利潜降。山神听经。问中佛法。实自三大师始焉。

守如

闽中爱同寺释守如。多事劝诱。越上之民归若塵聚焉。崇树精庐以为济众。急在利他。开元十年于寺营浴室。患地势陡高清泉在下桔槔无用汲引步遥终以为劳。思虑不迫无由改作。忽一宵下流顿涸距造浴室所二十余步清泉迸出。时谓神功冥作移此泉耳。七闽之民罔不归信。终于温室之偏房矣。

颖老

颖老，生平行状不详，宋陆游有《福州请圣泉颖老疏》一文。

殊上人

明陈亮《访圣泉殊上人》诗：“步入金沙地，禅居偶闭关。碧云凝曙色，红树满寒山。尚觉香缘浅，空携俗虑还。三车何处演，却放白牛闲。”

按，殊上人法名不详，生平行迹无从查证，可能是陈亮的故交。

善灿

明神宗万历年间（1573—1620），善灿住持圣泉寺，重建佛堂大殿，再振寺声。

怀岳

怀岳，明代僧侣，生平不详，今有《神移泉》诗一首行世，云：“岩头瀑布泻寒烟，井底澄清浸月圆。性水真空同法界，神从何处更移泉。”

普智

圣泉寺闽邑信士练明梁、曾绍忠、陈起龙募捐，大清嘉庆丁卯年（1807年）孟夏十四日铸，钟重八百斤，住持僧普智，莲宅林邦兼铸司。



休静禅师

京兆华严寺休静禅师，洞山良价禅师之法嗣，姓氏不详。

初在澧州洛浦山（又称乐普山）元安禅师座下作维那。

休静禅师于洞山禅师座下得法后，最初住福州东山华严寺，座下徒众果然满一千人。不久，休静禅师又应后唐国主庄宗李存勖之请，入帝都弘化，其徒众果然只有三百人。

一天，庄宗请众僧入内赴斋，休静禅师亦在其中。

庄宗见其他大师大德都在看经，唯有休静禅师及其徒众不看经，觉得很奇怪，便问：“师为甚么不看经？”

休静禅师道：“道泰不传天子令，时清休唱太平歌（国家太平，政通人和，无为而治，既用不着传天子之令，也用不着唱太平歌，因为这一切都是多余的）。”

庄宗道：“师一人即得，徒众为甚么也不看经？”

休静禅师道：“师子窟中无异兽，象王行处绝狐踪。”

庄宗又问：“大师大德为甚么总看经？”

休静禅师道：“水母元无眼，求食须赖虾。”

庄宗道：“既是后生，为甚么却称长老？”

休静禅师道：“三岁国家龙凤子，百年殿下老朝臣（皇帝虽然年少，只有三岁，但他毕竟是一国之主，百岁的老人年纪虽大，在殿下犹得称臣）。”

休静禅师晚年游方于河朔，后于平阳示灭。荼毗后，获舍利无数，徒众分建四塔：一晋州，一房州，一终南山逍遥园，一华严寺。谥宝智禅师。



绍灯禅师



福州圣泉寺绍灯禅师。本郡古田县临水人。姓陈氏。生时异香满室紫帽覆首。幼不茹荤。七岁自厌尘坌。观诸经论如听旧书。十岁辞亲出家。礼潭州开福寺璿长老为师。精通法华试经得度。受具之后瓶锡游方。造玉泉芳禅师法席。一见针芥相投筌蹄顿忘。遂还乡里深自韬晦。郡守丁公向师道。延住陀岭塔院。缁素归敬。忽一日索浴更衣鸣鼓升坐。四方檀信凑如市。师乃说颂曰。吾年五十三。去住本无贪。临行事若何。不用口喃喃。俨然示寂瞑目两宵。偶闻钟声忽然复醒四大轻安。自后身常频出舍利。元丰中本郡大旱。太守孙公向师道风。请令祈雨。次日甘泽大霈。孙公钦仰。迁住文殊。前后郡邑亢旱。府主许公。察院王公。左司叶公。累请祷雨无不期。迁住圣泉。凡住三道场。僧问。如何是圣泉境。师曰。目前无异草。僧云。如何是境中人。师曰。往来无挂碍。僧云。人境已蒙师指示。向上宗乘事若何。师曰。驴事未去马事到来。乃曰。般若门中纵说百千妙义不增一毫。直饶结舌亡锋岂减少分。若论玄中又玄终非妙门。鸟道鱼踪早伤途辄。何也。盖为出此入彼。去者不至其方。来者不到其所。举一明三莫穷幽趣。更不用续凫截鹤夷岳盈壑。霄壤相望去道转远。正当与么时衲僧门下作么生商量。良久曰。昨夜三更月到窗。